

# Psa

## Chapter 101

Japanese Interlinear

Reference: Japanese Kougo-yaku (1954/1955)

אֲזַמְרָה: יְהוָה לְךָ אֲשִׁירָה וּמִשְׁפָּט וְחֶסֶד- מְזִמּוֹר לְדָוִד  
ほめ歌います 主よ あなたに 歌います 公正を 恵みと 賛歌 ダビデの  
[H2167](#) [H3068](#) [H7891](#) [H4941](#) [H4210](#) [H1732](#)

ダビデの歌 わたしはいつくしみと公義について歌います。主よ、わたしはあなたにむかって歌います。

אֱלֹהֵי תְבוּאָה מַתִּי תָמִים בְּדַרְךָ וְאֲשַׁכְּלָה  
わたしの-もとに 来てくださいますか いつ 全き 全き-道に わたしは-心を-用います  
[H0413](#) [H0935](#) [H4970](#) [H8549](#) [H1870](#)

בֵּיתִי: בְּקֶרֶב לִבִּי בְּתָם- אֶתְהַלֵּךְ  
わたしの-家の わたしの-家の-中で 全き-心の 全き-心を-もって わたしは-歩みます  
[H7130](#) [H1730](#) [H3824](#) [H8537](#) [H1980](#)

わたしは全き道に心をとめます。あなたはいつ、わたしに来られるでしょうか。わたしは直き心をもって、わが家のうちを歩みます。

עֲשֵׂה- בְּלִיעֵל דְּבַר- עֵינֵי לִנְיָ וְאִשִּׁית לֹא-  
行うことを 卓なる 卓なる-ことを わたしの-目の わたしの-目の-前に 置きません 置きません  
[H1100](#) [H1697](#) [H5048](#) [H7896](#) [H3808](#)

כִּי: יִדְבֶּק לֹא שָׁנְאֵתִי סִטִּים  
わたしに まとわりません それは 憎みます 過ちを  
[H1692](#) [H3808](#) [H8130](#) [H7750](#)

わたしは目の前に卑しい事を置きません。わたしはそむく者の行いを憎みます。それはわたしに付きまといません。

אֲדַע: לֹא רָע מִמֶּנִּי יָסוּר עֶקֶשׁ לִבִּב  
知りません 知りません 悪を わたしから 退きます 曲がった 曲がった-心は  
[H3045](#) [H3808](#) [H5493](#) [H6141](#) [H3824](#)

ひがんだ心はわたしを離れるでしょう。わたしは悪い事を知りません。

עֵינַיִם גְּבוּהָ אֲצַמִּית אוֹתוֹ רְעוּהוּ וּבִסְתֵּר | מְלֻשְׁנַיִן | מְלוֹשְׁנֵי  
目と 高慢な-目と 滅ぼします その者を 隣人を ひそかに 中傷する者を 中傷する者を  
[H1362](#) [H6789](#) [H0853](#) [H7453](#) [H3960](#) [H3960](#)

אוֹכְלִי: לֹא אֶתוֹ לִבִּב וְרָתַב  
忍びません 忍びません その者を 心の 傲慢な-心の-者を  
[H3201](#) [H3808](#) [H0853](#) [H3824](#) [H7342](#)

ひそかに、その隣り人をそしめる者をわたしは滅ぼします。高ぶる目と高慢な心の人を耐え忍ぶ事はできません。

עִמָּדֵי לְשִׁבְתָּ אֶרֶץ בְּנְאֻמָּיִם עֵינַי  
わたしと-共に 共に-住む-ために 地の 地の-忠実な者に-注ぎます わたしの-目は  
[H5978](#) [H3427](#) [H0776](#) [H0539](#)

יִשְׂרָתַנִּי: הוּא תָמִים בְּדַרְךָ הַלֵּךְ  
わたしに-仕えます その者が 全き 全き-道を 全き-道を-歩む者が  
[H8334](#) [H1931](#) [H8549](#) [H1870](#) [H1980](#)

わたしは国のうちの忠信な者に好意を寄せ、わたしと共に住ませます。全き道を歩む者はわたしに仕えるでしょう。

7  
רָמְיָהּ עָשָׂה בֵּיתִי בְּקִרְבִּי וַיֹּשֶׁב לֹא-  
偽りを 偽りを-行う者を わたしの-家の わたしの-家の-中に 住ませません 住ませません  
H3605 H3068 H3772 H0776 H7563 H3605 H6789 H1242

עֵינַי: לִנְגַד יָפוֹן לֹא- שָׁקְרִים דִּבֶּר  
わたしの-目の わたしの-目の-前に 堅く-立ちません 堅く-立ちません 嘘を 嘘を-語る者は  
H5048 H3808 H8267 H1696

欺くことをする者はわが家のうちに住むことができません。偽りを言う者はわが目の前に立つことができません。

8  
כָּל- יְהוָה מְעִיר- לְהַכְרִית אֶרֶץ רָשָׁעִי- כָּל- אַצְמִית לְבַקְרִים  
すべての 主の 主の-都から 断ちます 地の 地の-悪しき者を すべての 滅ぼします 朝ごとに  
H3605 H3068 H3772 H0776 H7563 H3605 H6789 H1242

אֵין: פְּעֻלֵי  
不法を 不法を-行う者を  
H0205 H6466

わたしは朝ごとに国の悪しき者をことごとく滅ぼし、不義を行う者をことごとく主の都から断ち除きます。